

FICHA TÉCNICA

El limonero

TÍTULO ORIGINAL: Etz Limon (Les citronniers) (Lemon Tree)

DIRECCIÓN: Eran Riklis

PRODUCCIÓN: Coproducción Israel-Francia

GUIÓN: Suha Arraf, Eran Riklis

MÚSICA: Habib Shadah

FOTOGRAFÍA: Rainer Klausmann

PAÍS: Israel

AÑO: 2008

GÉNERO: Drama

DURACIÓN:

IDIOMA: Israelí

PROTAGONISTAS:

Hiam Abbass, Ali Suliman, Rona Lipaz-Michael, Doron Tavory, Tarik Coptý, Amos Lavie, Amnon Wolf

Premios:

2008: Festival de Berlín: Premio del Público

SINOPSIS:

La historia se desenvuelve en medio de uno de las rivalidades más largas y sangrientas de la historia de la humanidad, es decir, el conflicto entre Palestina e Israel. Salma es una viuda palestina, tiene un conflicto legal con el Ministro de Defensa Israelí, la casa de éste en la frontera entre estos dos países colinda con su campo de limoneros, entonces las autoridades deciden que deben talar esos árboles porque son una amenaza para el ministro, Salma decide emprender un juicio para salvar a sus limoneros de ser talados.

**Federación Internacional de Mujeres Universitarias
Federación Mexicana de Universitarias
Universidad Nacional Autónoma de México
Museo de la Mujer
Bolivia 17 Centro Histórico, Ciudad de México.
Cine-Club de género 24 de julio de 2018**

Mtra. Delia Selene de Dios Vallejo**



Salma Sidane es una mujer de unos cuarenta años, viuda, la cual cuida con esmero y dedicación el limonero que se encuentra en su jardín, el cual es todo el recuerdo que le queda de su padre, a pesar de la muerte de su marido todo parece estar bien hasta que el ministro de defensa israelí decide vivir en el terreno contiguo, éste, al ver aquellos grandes árboles de limón exige a la mujer y a las autoridades

que los retire pues los ve como alerta y peligro ante un posible ataque contra su persona.

La historia se desarrolla en el pequeño pueblo de Cisjordania, donde el ministro de defensa de Israel se ha construido una casa enorme justo en la línea que divide Israel de los territorios ocupados y que abarca parte de los limoneros de Salma, a petición del ministro el ejército israelí declara a los árboles como un peligro y ordena que sean arrancados del lugar.

Salma se siente triste, desesperada, no sabe cómo actuar, se encuentra sola, su hijo vive en Estados Unidos y sus hijas se encuentran muy lejos, no obstante ella decidió buscar ayuda y hacer algo, se involucra en un proceso legal el cual resulta ser muy desgastante teniendo en cuenta el conflicto bélico, político, geográfico, histórico e incluso bíblico entre ambas naciones.

* Catedrática de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales-UNAM

**Secretaria General de la Unión Nacional de Mujeres Mexicanas Asociación Civil.

* Se agradece el apoyo de las licenciadas: Eva Calderón, Eurídice Román de Dios, Yoko Elizabeth Callejas Maceda y Rosalinda Cuéllar Celis.



En medio de todo el proceso legal en el cual se encuentra Salma asiste constantemente al Tribunal Supremo Israelí, lugar dónde conoce a Zaid Daud un joven de un poco más de treinta años, inteligente el cual decide ayudar a la mujer y se enfrenta a los muchos abogados militares que tienen el apoyo del gobierno israelí. Zaid es un hombre divorciado de una rusa a quien conoció durante sus años de estudiante de derecho

en Moscú con el paso del tiempo y con la convivencia se enamora de Salma, lo cual también representa un conflicto para ella, ya que en su condición de mujer viuda en Palestina tiene muchas restricciones para rehacer su vida y menos con un hombre menor que ella.

Salma y su abogado se enfrentan a muchos problemas no solo legales sino también sociales, el contexto político les representa una traba para lograr su propósito de salvar a los árboles, pero, a pesar de ello Salma tiene la fuerza para continuar con el proceso a pesar de ser víctima de las críticas y la presión procedente de ambos lados, tanto por los palestinos como por los israelíes; esos árboles fueron plantados por su padre hace más de 50 años y no está dispuesta a dejar que los talen su árbol por un capricho del primer ministro israelí.



Pero la lucha de Salma no es la única que se presenta en la película, del otro lado del limonero Mira Navon, la esposa del ministro, también atraviesa por un importante proceso en su vida; durante mucho tiempo ha estado casada con el ministro, siendo una esposa ejemplar, tiene una casa enorme y su marido está muy bien posicionado, no obstante, ella

no es feliz, se percata del pasar de los años y está convencida de la existencia del algo mejor para la vida y no únicamente ser la esposa de un hombre importante, de igual modo, se embarca en una lucha contra Salma que no es suya, y al mismo tiempo conoce otra faceta de su marido, la cual la hace reaccionar de forma distinta a lo que se espera.

Esta película pareciera presentar una trama simple, un conflicto vecinal, no obstante resulta ser un filme con un mensaje muy fuerte, podríamos entender el conflicto por el árbol, el cual se encuentra entre el territorio de una mujer palestina y un hombre judío como el conflicto existente entre estas dos naciones y el gran muro que los divide y los muchos años de peleas tanto bíblicas como políticas y geográficas, por otro lado, el hecho que la dueña del árbol sea una mujer la cual decide enfrentarse a un hombre con tal poder como lo es el ministro es también una enseñanza aleccionadora, como se muestra en la película ella, en su condición de mujer viuda no tiene muchos derechos.

Para entender mejor el contexto en el cual se desenvuelve la película a continuación señalamos de manera breve algunas características y antecedentes del conflicto entre estas dos naciones.

Conflicto palestino – israelí

El enfrentamiento mostrado en la película podría ser visto como algo simple, un pleito entre vecinos el cual hace de la convivencia algo complejo, no obstante, es mucho más, muestra la historia de una disputa geográfica, económica, política y religiosa que ha empañado de rojo en territorio palestino.

Para darle un sentido más profundo a la película es importante conocer algunas de las causas consecuencias de la enemistad entre estos dos países.



Israel y Palestina llevan más de 80 años en contante pugna; algunos historiadores afirman que el problema data desde los tiempos bíblicos, por las siguientes razones: los judíos creen en la promesa bíblica de la tierra prometida, promesa en la que creen desde hace más de 4000 años, puesto que de

acuerdo a la tradición hebraica el patriarca Abraham en el siglo XVIII antes de Cristo, contemplo la entrega de esa tierra, por medio de la palabra dada por Dios quien le dijo que esa promesa se cumpliría por medio de su hijo Isaac.

No obstante, muchos años después, con la primera guerra mundial la disputa continuo agrandándose; el territorio palestino era gobernado por el imperio Turco Otomano, el cual fue aliado de Alemania durante la primera guerra mundial, luego

de su derrota los turcos tuvieron que ceder territorio a Francia e Inglaterra y tanto lo que fue Judá como Israel pasaron a ser territorio británico.

La situación fue mucho más compleja cuando, posteriormente en la segunda guerra mundial, se puso sobre la mesa el tema del territorio palestino en manos de Inglaterra, sobre todo a causa del holocausto del que eran víctimas.

Los británicos habían acordado que Palestina fuese declarada independiente, no



obstante, el Secretario de Relaciones Exteriores Británico acordó con los judíos darles parte de la tierra palestina a los hebreos como una especie de compensación por los daños causados en la segunda guerra mundial.

En aquel momento hubo una gran polarización entre las naciones que consideraban que Palestina debía ser declarada libre e independiente y quienes creían que se les debía de dar parte del territorio a los judíos; en virtud de esta situación los hebreos, a través de la organización sionista mundial, la cual aglutinaba a los judíos que se encontraban en todo el mundo, los cuales luchaban por el restablecimiento de una patria para el pueblo judío, exigieron el cumplimiento de su promesa puesto que consideraban que el territorio palestino les pertenecía; dicha organización influencio a muchos judíos a regresar a Palestina y exigir su derecho sobre esas tierras.

Pero, a todo esto ¿cuál es la razón por la cual los judíos consideraban que el territorio Palestino como suyo? La respuesta tiene sus fundamentos en la biblia y es la siguiente: Los hebreos llegaron a Palestina el segundo milenio antes de Cristo. En 930 a.C el Estado judío se separó en dos reinos: Judá e Israel. El primero fue conquistado por los asirios y el segundo por los babilonios. En años posteriores, el territorio fue ocupado por persas, griegos y romanos, hasta que en el año 70 de la era cristiana, estos últimos expulsaron a los judíos de Palestina, iniciándose su dispersión por el mundo. A esto se le llama diáspora. Por esta razón es una constante la idea de volver a estas tierras

Los judíos estuvieron en migración constante buena parte de su historia, a principios del siglo XX, sumado a los conflictos bélicos la migración judía se intensifico el retorno de los judíos a Palestina, unos regresaron por su voluntad como parte de la organización semita y otros huyendo de la persecución Nazi; para el año 1940, ya había 400 mil judíos viviendo entre un millón de palestinos, la Segunda Guerra Mundial entre muchas otras consecuencias trajo como consecuencia el incremento de la disputa por la tierra entre estas dos naciones.

La división de Palestina y la guerra de 1948

El 29 de noviembre de 1947 la Asamblea General de la ONU apoyó el plan de partición de Palestina, que se llevaría a cabo en conjunto con el retiro de Gran Bretaña, que ya no lograba contener la situación.



De esta forma se separó el territorio palestino en dos, un Estado Judío y otro Árabe; no obstante esto no se llevó a cabo en su totalidad debido a que solo surgió Israel como Nación pues los palestinos rechazaron este acuerdo

asegurando que la tierra era suya y no había razón para compartirla; en este momento comienza como tal el conflicto palestino – israelí o árabe – israelí.

Con respecto a esta división que a muchos les parece injusta y a otros totalmente valida algunos expertos en el tema aseguran que si bien la decisión se tomó por razones económicas, políticas y sociales, afirman que un componente importante de esa decisión era la compasión mundial debido a la persecución y aniquilamiento que habían practicado los nazis contra los judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

El 14 de mayo de 1948 se llevó a cabo la retirada británica y se proclamó la creación del Estado de Israel. Sin embargo, éste fue inmediatamente invadido por los ejércitos de cinco países vecinos. Los cuales fueron: Transjordania, Egipto, Siria, Líbano e Irak), con el fin de destruirlo, ocurriendo la guerra árabe-israelí de 1948, la cual ganó Israel.

De hecho, al término del conflicto, el ejército israelí había conquistado el 78% de la tierra, lo cual era más de lo acordado por la ONU y el 22% restante se dividía entre Cisjordania y la Franja de Gaza. El ejército israelí expulsó de esa tierra a más de 700 mil palestinos, para convertir aquel lugar en territorio hebreo.

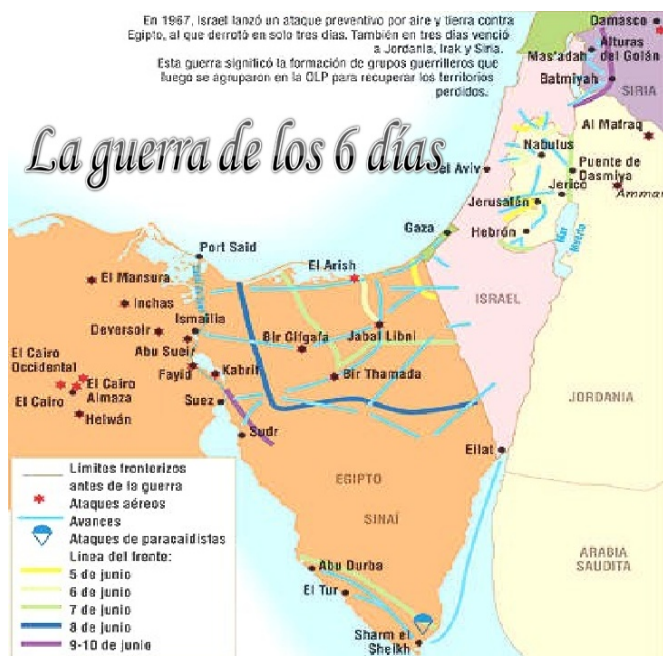
Luego de esos conflictos armados, la inmigración judía continuó y se intensificó con lo cual Israel no demoró en convertirse en un Estado con altos niveles de educación y desarrollo económico y social; como respuesta a esto los palestinos crearon en 1964 la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) con el objetivo de retroceder las fronteras a las del tiempo del mandato británico, no obstante se encontraban ya en clara desventaja con respecto a sus enemigos.

Entre los '50 y '60, los palestinos realizaron varios ataques en las fronteras con la ayuda de Egipto, Jordania y Siria. Estos ataques provocaron la respuesta del

ejército israelí y toda la zona de las fronteras en especial alrededor de Gaza y la Ribera Occidental; todo esto llevo a que aquellas tierras que en algún momento por la religión fuesen llamadas sagradas se convirtieran en un escenario de una violenta y sangrienta confrontación.

La Guerra de los Seis Días

En 1967 Israel se enfrentó nuevamente contra una coalición árabe formada por la República Árabe Unida Jordania, Irak y Siria, apoyados por Egipto, pero una vez más la superioridad militar de Israel se mostró y los árabes cayeron derrotados. Al finalizar el conflicto, Israel había conquistado la Península del Sinaí, la Franja de Gaza, Cisjordania Jerusalén Este y los Altos del Golán., lo cual significó la huida de cientos de miles de árabes, quienes se refugiaron en el Líbano (400.000) y en Jordania (250.000); a pesar de la condena de la ONU ante estos actos de Israel, nada más pudo hacer este ente internacional frente a los atropellos del ejército israelí. Este conflicto significó también la intervención de las superpotencias de la época, que se hallaban en plena Guerra Fría. Israel recibió mucha ayuda de Estados Unidos y los países árabes fueron apoyados por la Unión Soviética.



Tras la Guerra de los Seis Días, los países árabes aumentaron su odio hacia el Estado Judío y seis años después lo atacaron en pleno Yom Kipur que es para los judíos la conmemoración judía del Día de la Expiación, perdón y del arrepentimiento de corazón o de un arrepentimiento sincero (el 6 de octubre de 1973), lo que la convierte en una de las fechas más importantes en la religión judía. Egipto y Siria lanzaron una ofensiva militar por sorpresa, en un principio los árabes obtuvieron victorias en las alturas del Golán y

en la península del Sinaí, pero los israelitas realizaron contraataques exitosos; con este último ataque se demostró que la violencia entre ambos pueblos no podía seguir así. Como consecuencia Egipto e Israel firmaran un acuerdo de paz que sorprendió al mundo entero y, también generó iras entre los árabes más radicales.

Eliminada la amenaza egipcia, que era uno de los pocos aliados palestinos con más fuerza Israel siguió dedicándose a consolidarse y fortaleciéndose como Estado judío. Tuvo que ceder el Sinaí, pero con esto había ganado la neutralización árabe.

Los palestinos, por su parte no cedieron ante los israelitas en el año 2000 de nuevo se levantaron en armas de igual modo, en esa fecha, el Ejército Israelí realizó numerosas incursiones en la Franja, instaló puestos de control y restringió desplazamiento de los palestinos. En la zona se construyeron 21 asentamientos judíos, donde vivían más de 8.000 personas. El año 2005, sin embargo, fue evacuada a raíz del Plan de Desconexión. Tras esta evacuación, la Autoridad Palestina (ANP) tomó el control de Gaza y su gobierno ha sido disputado por parte de dos polos políticos árabes.

En la actualidad:

Desde el 2008 hasta el presente ha habido una serie de guerras en la Franja de Gaza, entre Israel y el ejército palestino Hamás. Desde 1994, la Franja de Gaza y Cisjordania (los territorios palestinos) los cuales ya estaban separados geográficamente, también se separaron políticamente, debido al conflicto de sus dos organizaciones político-militares: Fatah y Hamás, a raíz del triunfo que tuvo Hamás en las elecciones municipales de 2005.

Cisjordania, así, siguió gobernada por la Autoridad Nacional Palestina (que desde el 2013 comenzó a llamarse a sí misma como Estado de Palestina) y es liderada por Mahmud Abbas, miembro de la más moderada Fatah. La Franja de Gaza, sin embargo, está controlada desde 2007 por los radicales islamistas de Hamás.

Este grupo es considerado una organización terrorista por Estados Unidos, la Unión Europea e incluso algunos países del Medio Oriente. Y a pesar de que Hamás llegó al poder de manera democrática, Fatah no apoya la actual escalada de violencia que ha desatado el grupo. Los enfrentamientos no han cesado desde que estalló el conflicto, hace más de cincuenta años, pero en 2014 se desataron nuevos y brutales enfrentamientos. Israel culpó a Hamás por el secuestro y asesinato de tres adolescentes israelíes. La intensa búsqueda de estos jóvenes terminó con el arresto de cientos de miembros de este grupo en la Ribera Occidental.



Desde el año 2002, comenzó la construcción de un enorme muro en Cisjordania. Su longitud supera los 700 kilómetros y marca no sólo los territorios, sino que también el destino

de sus habitantes. Muchos árabes ligados a la actividad comercial de Jerusalén, por ejemplo, se han visto obligados a ingeniárselas para cruzar este obstáculo. En 2004, la corte de la Haya declaró ilegal este muro.

Sobre el director

Eran Riklis



Es uno de los principales cineastas de Israel. Tiene en su trayectoria películas tales como La novia siria en 2004, ganadora de 18 premios internacionales y estrenada en todo el mundo; Gmar Gavi'a (Final de copa) de 1992, que participó en los festivales de Venecia y de Berlín; Zohar (1993), la película de mayor recaudación en Israel en los años noventa; Pituy (Tentación) en 2002, basada en un best seller israelí; Tzomet volkan del 2000, una

historia nostálgica acerca del rock & roll, y su primera película, B'Yom Bahir Ro'im et Dameshek (En los días claros se ve Damasco) en 1984.

Ha dirigido y producido numerosas series de televisión, las cuales han tenido mucho éxito, así como documentales. Nació en Jerusalén; creció en Estados Unidos, Canadá y Brasil. Se licenció en la Escuela Nacional de Cine de Beaconsfield, Inglaterra, en 1982. Está casado con Dina, que también es directora, y es el padre de Tammy (periodista) y Jonathan (pianista de jazz).

A este director israelita se le entrevistó acerca de su película el limonero, las preguntas fueron las siguientes:

Entrevistador: ¿Cómo y cuándo nació la idea de Los Limoneros?

Eran Riklis: Cuando acabé de rodar La novia siria, tenía dos cosas muy claras. La primera era que quería volver a dirigir a Hiam Abbas, esta vez en un papel principal, y la segunda era que quería acercarme más a la situación de Oriente Próximo. En otras palabras, dejar los Altos del Golán y meterme de lleno en la explosiva situación entre Israel y los palestinos. Empecé a buscar una historia y encontré varios ejemplos de palestinos que habían llevado al Estado de Israel a los tribunales. La idea me intrigó por varias razones. En primer lugar, el hecho de que los palestinos pueden llegar hasta el Tribunal Supremo dice mucho a favor del sistema judicial israelí. En segundo lugar, a pesar del sistema (y sin tener en cuenta las decisiones de los diferentes tribunales al final del juicio), existe una profunda sensación de injusticia y, sobre todo, de aturdimiento después de tantos

años de ocupación. Ambos lados han hecho cosas deplorables, nada es blanco o negro, pero la historia de unos limoneros que se convierten en una amenaza a la seguridad nacional solo porque tienen la mala suerte de estar al lado de la casa de la persona encargada de dicha seguridad, me pareció el marco perfecto para lo que quería contar. Y el hecho de que miles de historias similares han ocurrido y volverán a ocurrir, me empujó aún más.

Entrevistador: ¿Los Limoneros es una película política?

Eran Riklis: No creo en esa terminología, me parece desfasada. Todo hoy en día es político. Todo lo que se diga, se haga o se piense producirá una reacción política. Las decisiones que toman políticos a miles de kilómetros afectan al mundo entero, sobre todo en una “zona peligrosa” como es Oriente Próximo, pero también si se vive en Nueva York, París o Berlín. No, Los Limoneros no es una película política, es la historia de unas personas atrapadas en un enfrentamiento político. El ministro de Defensa, su esposa, Salma, el abogado, todos están atrapados en sus situaciones personales y públicas, en su modo de pensar. No es política porque no intenta imponer un punto de vista. Se limita a contar una historia, a mostrar emociones y a enseñar una situación delicada y compleja situada contra un telón de fondo explosivo. Subrayo la palabra “historia” porque quería contar una historia conmovedora que fuera accesible a un público plural en todo el mundo.

Filmografía

AÑO	PELÍCULA
1984	En los días claros se ve Damasco
1992	Final de copa
1993	Zohar
2000	Tzomet volkan
2002	Tentación
2004	La novia siria
2008	El limonero
2010	El viaje del director de recursos humanos
2014	Mis hijos

Fuentes documentales

<http://biografias.estamosrodando.com/eran-riklis/filmografia/>

<http://www.mymovies.it/filmografia/?r=18020>

<http://www.sensacine.com/peliculas/pelicula-134360/>

<https://www.filmaffinity.com/mx/film751693.html>

<http://www.bbc.com/mundo/topics/a2ada86c-5450-4055-ad81-ef6bc0b922cc>

<http://www.europapress.es/internacional/noticia-cual-origen-conflicto-palestino-israeli-20140729083033.html>